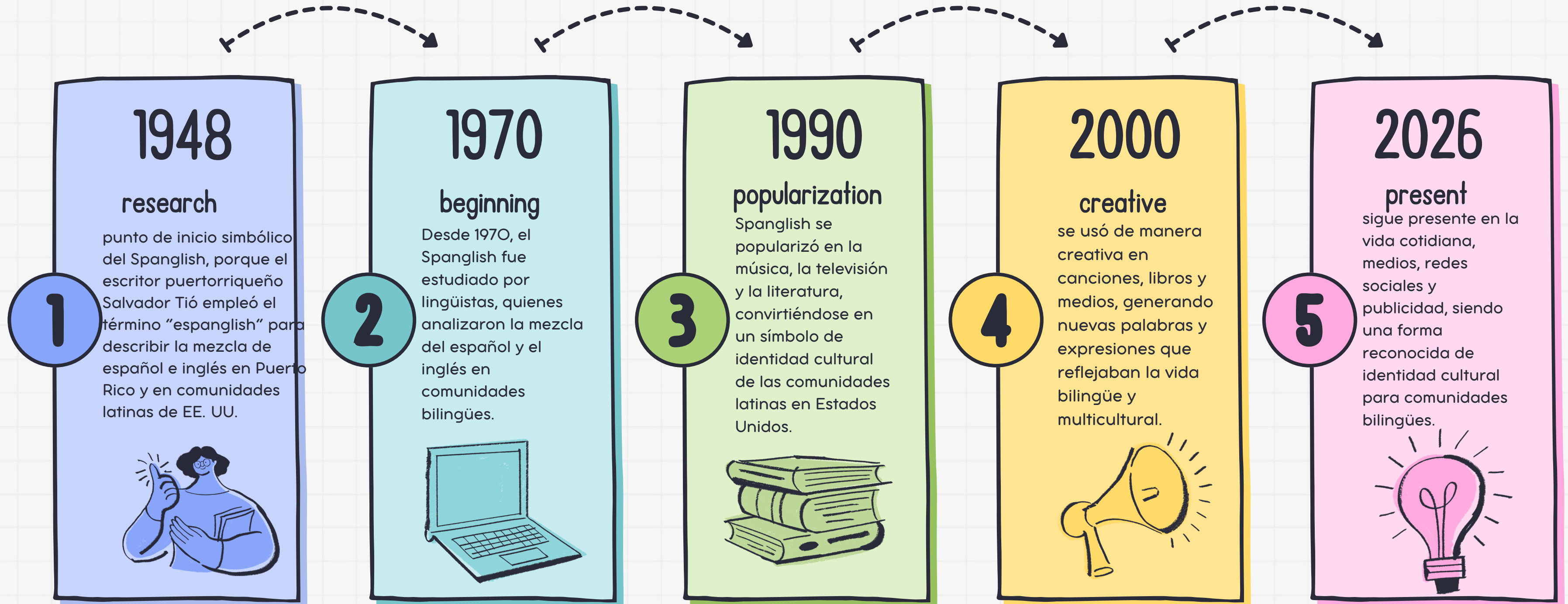
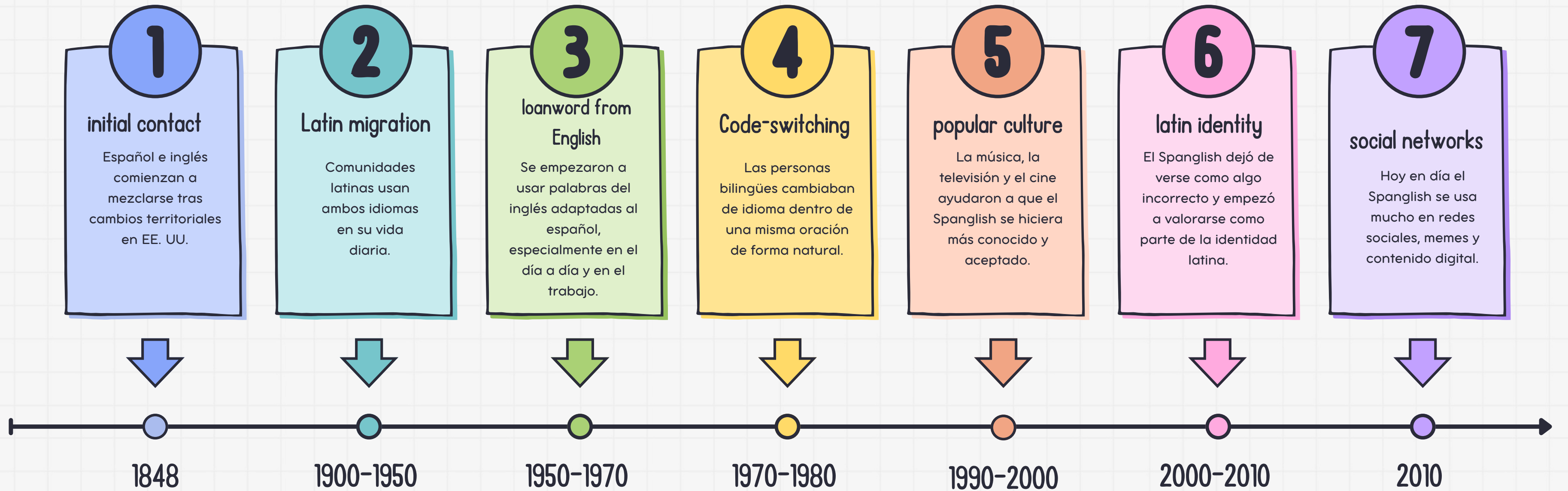


TIMELINE



TIMELINE

chronology Spanglish



BEGINNING

chronology spanglish

1

origin of Spanglish

Año: 1900

¿Porque surge? surge cuando personas que hablan español e inglés empiezan a mezclar ambos idiomas en una misma conversación.

¿Donde ocurre? esto ocurre sobre todo en comunidades donde conviven las dos lenguas todos los días.

No fue algo planeado, sino una forma natural de comunicación.

3

stigmatized language

Año: 1980

En estos años, el Spanglish es visto de manera negativa por muchas personas. Se pensaba que quienes lo usaban no sabían hablar bien ningún idioma. A pesar de esto, el Spanglish siguió usándose en casa y en la comunidad.

5

pop culture and media

Año: 2005

El Spanglish empieza a aparecer en canciones, programas de televisión, películas y anuncios. Gracias a los medios, se vuelve más conocido y aceptado por la sociedad, especialmente entre los jóvenes.

7

Academic Recognition

Año: 2010

El Spanglish comienza a ser estudiado por lingüistas y expertos en idiomas. Se reconoce como una forma válida de comunicación y no solo como un error al hablar.

Latin migration

Año: 1950

En donde migraron: Durante esta época, muchas personas latinas migran a Estados Unidos
Que buscaban: trabajo y mejores oportunidades.

cultural identity

Año: 1995

Con el tiempo, el Spanglish comienza a verse como una forma de expresar la identidad latina. Escritores, músicos y jóvenes lo usan para mostrar la mezcla de culturas y sentirse orgullosos de su origen.

Spanglish Digital

Año: 2020

En la actualidad, el Spanglish es muy común en redes sociales, mensajes de texto y memes. Se usa de forma natural y creativa, y ya es parte del lenguaje cotidiano de muchas personas.

2

4

6

linguistic loans

LINGUISTIC LOANS



BETWEEN SPANISH AND ENGLISH

chronology spanglish

Spanish-American War

EE. UU. toma control de Puerto Rico, aumentando la influencia del inglés en comunidades hispanohablantes.

Academic studies

Lingüistas comienzan a estudiar formalmente el fenómeno del Spanglish

Digital expansion

El Spanglish crece en redes sociales, música y medios digitales.

1848

Treaty of Guadalupe Hidalgo

México pierde territorios frente a EE. UU., lo que provoca el contacto masivo entre hablantes de español e inglés.

1898

1940-1960

Massive Latin migration

Grandes olas migratorias a EE. UU. fortalecen el uso combinado del español y el inglés.

1970

2003

Publication of "Yo-Yo Boing!"

La escritora Giannina Braschi publica una novela en Spanglish, dándole reconocimiento literario.

2010

SPANGLISH THROUGH TIME

